

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
**PARA PAMPLONA:** Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.  
**FUERA DE PAMPLONA:** Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.  
**EXTRANJERO:** Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.  
 El pago será adelantado

# El Eco de Navarra

**PRECIOS DE INSERCIÓN**  
 Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
 Esquelas mortuorias, según muestrario.  
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono. **DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones** Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos. *NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES*

## Ecos y Remembranzas

**Comisión de notabilidades españolas a Buenos-Aires.—Navarra y la Comisión. —Notabilidades navarras poco conocidas e ignoradas.—Feliz patria.**

La Comisión encargada de representar a España en las fiestas del Centenario de la Independencia de la República Argentina, está recibiendo en Buenos-Aires toda clase de obsequios.

La madre patria ha enviado al solar de la hija emancipada una representación de notables, presidida por una persona augusta, Su Alteza Real la Infanta D.<sup>na</sup> Isabel de Borbón y dirigida por un diplomático tan distinguido, como el Ex-Ministro Excmo. Sr. D. Juan Pérez Caballero.

Todos los pueblos se vanaglorian justamente de la fama de sus hijos eminentes y veo excepción de esta regla España al confiar orgullosa la defensa de sus prestigios, a la falange de españoles ilustres que ha mandado a la Argentina.

Por fortuna nuestra, si nosotros como españoles participamos en general de la honra que a España alcanzan los honores dispensados a las notabilidades que representando están en América recordando otros días mejores de la historia y otros genios más plebeos de la patria, como navarros podemos también considerarnos en particular orgullosos, porque para formar parte de la Comisión citada, han sido invitados si no miente la prensa, un pamplonés tan dignísimo como el catedrático de la Universidad Central y senador católico independiente don Antonio Simonena, y antes y en lugar preferente, al insigne sabio de universal renombre nacido en Navarra, don Santiago Ramón y Cajal; de modo que si estos navarros no han ido a Buenos-Aires, es, porque no han querido o no han podido ir, pero de ningún modo porque el Gobierno español no haya creído necesaria la intervención de los mismos, para dar brillantez a la representación de España en las fiestas del Centenario de la Independencia Argentina.

Suerte es pues para Navarra el tener hijos esclarecidos con los cuales debe contar el Estado cuando trata de exhibir en el extranjero las notabilidades españolas.

Bien que Navarra no solo brilla hoy, sino que ha brillado siempre en el mundo con luz propia por los resplandores del mérito singular de navarros plebeos y beneméritos.

Ya conocemos los nombres más famosos que han llenado de gloria a Navarra en los distintos órdenes de la actividad humana: en la Iglesia, en el Parlamento, en el Foro, en la Milicia, en la Medicina, en la Farmacia, en la Literatura, en la Música.

Otros muchos navarros hay, además, que no obstante su menor importancia y aun cuando apenas sean desconocidos o tal vez ignorados, pueden, sin embargo, servir de ornamento a la patria y entre ellos pueden figurar los siguientes:

Los eximios profesores de Teología de Salamanca don Juan Martínez de Ripalda y don Antonio Pérez en el siglo XVII.

El linajudo y célebre pamplonés don Tiburcio de Redin, tan sobresaliente guerrero antes de vestir el hábito de San Francisco cuyas inenarrables hazañas inmortalizaron su nombre, como venerable asceta después de encerrarse en el claustro siendo llamado por su brío y fortaleza en los combates, el *Hércules de España*.

El insigne caballero de la Orden de Santiago don Gerónimo de Hero, militar intrepido, héroe de Nápoles, Palermos Portolongón. Y el Rey de Nueva Granada don Sebastián de Esclava, natural de Eneiz y acreditado general y honor de las armas españolas, citados con elogio por Oloriz.

El celebrado escritor don J. Hurtado y los distinguidos juriscónsultos, don Miguel Aguirre, Catedrático de Bolonia, juez de Nápoles, individuo del Consejo Supremo de Granada y defensor de los derechos de Felipe II a la Corona de Portugal, en un libro publicado en Venecia el año 1581: el Profesor de Derecho Canónico de Salamanca y Fiscal del Consejo de Indias don Antonio Felozco Ozcoiz, autor de las obras *Phenix Jurídica* y de *Ad L. quisquis C. al Leg. Sud. Majest.* y el caballero de Santiago don Fortun Erceila, que también esplendó en Bolonia y fue Consejero de Castilla y Abogado del Real Consejo de Navarra y escribió los tratados «Comentarium in titulum Digestorum de Pactis» así como también «De último fine utriusque juris», varón meritorio que se supone fué navarro, así como de los otros consta, que aunque poco conocidos o tal vez desconocidos, nacieron en Pamplona, según afirma un notable publicista.

Vamos, por último, a oífarle la cuna de un hombre célebre, de patria equivocada o ignorada, según mi humilde opinión.

Interviniendo en los acontecimientos más trascendentales de la historia contemporánea española, figura en primera línea don Eugenio Izquierdo de Ribera, a quien no sé si calificar de patriota eminente, que deseaba la exaltación de España sin olvidar tal vez la suya propia; ó de pájaro de cuenta con no pocos espótnes que voló muy alto en el mundo de la intriga; ó de pez de muchas agallas, que supo nadar en las corrompidas cienagas de Madrid y París: naturalista relacionado con los principales sabios de su tiempo: político sagaz, astuto ó taimado; que mancaba a los hombres, a los tirones y a los pueblos como si fueran piezas de ajedrez: diplomático perspicaz ó tonto, sin término medio, que sirviendo a su venerado protector don Manuel de Godoy en la Corte de Napoleón I, ajustó con este Emperador y con el Príncipe de Talleyrand, a espaldas del Embajador de España, los preliminares del famoso tratado de Fontainebleau, cuyo principio era buscar una Corona al Príncipe de la Paz y cuyo postre fué la guerra de la Independencia española: he ahí la silueta moral del renombre, influyente y conspicuo Izquierdo de Ribera.

Fué navarro ó aragonés don Eugenio Izquierdo? Aunque Barcia dice que este personaje nació en Zaragoza, sin embargo yo no niego de tener mis barantos de que su verdadera patria fué Navarra; y me fundo para mantener la sospecha en palabras del mismo Izquierdo.

En efecto: dando cuenta Izquierdo a Godoy de la nota de 24 de marzo de 1808, transmitida por el mariscal Duroc y por Talleyrand en nombre de Napoleón, según la cual Portugal debía pasar al dominio de España y Francia

recibiría como equivalentes las provincias españolas contiguas al imperio francés, decía Izquierdo: «Mi ardiente amor a la patria, me pone en la obligación de decir, que en mis conversaciones he hecho presente al Príncipe de Benevento lo que si que... y he hecho una fiel pintura del horror que causaría en los pueblos cercanos al Pirineo, la pérdida de sus leyes libertades, fueros y lengua y sobre todo el pasar a territorio extranjero. He añadido: «no podré yo firmar la entrega de Navarra, por no ser el objeto de execración de mis compatriotas, como sería, si constase que un navarro había firmado un tratado en que la entrega de Navarra a Francia estaba estipulada.» Conque ¿hay ó no algún fundamento para suponer que Izquierdo era navarro con perdón de lo que diga Barcia?

Pero lo que resulta evidente para todos es, que Navarra ha tenido siempre varones esclarecidos, cuyo recuerdo llevarán los representantes españoles en las fiestas del Centenario de la independencia argentina.

¡Feliz patria que puede aumentar su honor y su grandeza con el honor y la grandeza de sus hombres notables! ¡Benditas madres las ensalzadas y glorificadas en la virtud eminente y en el talento bien aprovechado de sus hijos!

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

## Glorias patrias...

**De mi patria chica A MIS PAISANOS**

Con vosotros hablo, queridos paisanos, hijos legítimos de los irruineses antiguos, con vosotros los de Pamplona, capital del antiquísimo reino de Navarra. Como tales, me vais a permitir que os diga breves palabras para que, oprimidos, no propaiséis a obrar nada que deje de ser correcto como ciudadanos y patriotas. Es el caso que se dice por ahí, en la prensa periódica, que tratáis de poner nombres nuevos a calles viejas, que ya están en lengua posesión de los que tienen.

No me parece bien, si atendéis a lo que voy a decir, sin querer molestar a nadie, ni difuntos, ni vivientes.

Ya sabéis que tenemos un *Santazo* que se llama Javier, y que un cronista de Navarra se llamó Morete (Moret dicen otros, como podrían decir *Morete*), y que un Tiburcio de Redin fué gran alférez y Capuchino Berrón de Bigüela, y que un Navarro Viloslada, gran escritor de *nuestras cosas*, excelente gran vicario, fué un católico de *empuje*, y que un Sarasate y un Gaxarre y un Espoz y Mina fueron glorias de la patria chica, y que un Uriz y Lagasa y Uriz Labairu, fueron otras memorables glorias como constelaciones gloriosas de la *caridad y de la gloria canónica*, y que San Fermín, Patrono nuestro, es otra no menor gloria del firmamento pamplonés, y que Arnaldo Barbazano, costeador de la Catedral, en parte, fué un patriota fundador del Asilo y Capilla de San Martín y Sacramento, y que, dejando los educadores de nuestra juventud y clero, como Iruandín, Legaz, Abadía, Navarro, y otros que no quiero citar, suman muchos los nombres de héroes y santos, por lo que cierro esta lista.

Pues muchos no tienen sus nombres, dados como merecen, a calles y plazas, por incuria de los mangoneadores del municipio; y otros tienen ya impuestos sus nombres; y, ¡cosa grave! apesar de tenerlos conservan los antiguos, que estaban en su legítima posesión; v. g. la calle de Javier (San Francisco) se sigue y seguirá llamando Bajada de San Agustín, y Comedias (por el teatro viejo) y Lindachiqui y Chapitel y Plaza del Castillo, a las que se llama Héroes de Estella, Dos de Marzo ó Febrero y Constitución ó República, con lo cual andan mareados, como los madreños, los antiguos y los nuevos descendientes de Iruña.

Mirad, paisanos, que los viejos mandan, porque nos han hecho *donación*; y los jóvenes es mejor que *manden* en sus *casas nuevas*, como el Ensanche ó las futuras viviendas nuevas; mientras tanto dejad las cosas y los nombres in statu quo; como estaban.

Porque las calles y plazas no son políticas, escritorias, benéficas, ni... *chinchorreras*.

Con lo cual me despido de vosotros, que tanto como cada uno de vosotros, desea que la población tenga nombres bonitos, santos, heroicos, como lo fueron los citados y otros no nombrados. Vuestro de corazón,

Un irruineses.  
 Por la copia,  
 REGINO ARBIZU AYALA.

## PELICULA LOCAL

**La plaza del Mercado**

Ayer pedí para el matadero de ganado vacuno y de ganado lanar. Hoy voy a pedir para la plaza de abastos.

Yo no voy a pedir más que dos cosas, que otro día, cuando está más documentado pediré más.

En serio y en broma se habrá hablado del zacatín dos mil veces en menos de un año.

El Ayuntamiento, por fin, habló solemnemente en una sesión, de la conveniencia de arreglar el zacatín, y acordó también, solemnemente, votar una cantidad para el arreglo de aquel importante lugar de la Plaza del Mercado.

Pues después de todo esto el zacatín continúa en tan mal estado como si nadie se hubiera acordado de él.

¿Para qué, pues, discute el Ayuntamiento ciertos asuntos de interés general, y para qué adopta acuerdos?

Sería mucho mejor que se ocupara el Municipio en otros menesteres.

aplausos de sus compañeros, porque entonces todo entrarían a participar de los elogios, recordando que en cierta ocasión defendieron la reforma y votaron en pro de ella.

Recuerdo que todos los años, cuando se discutían los presupuestos municipales, el señor Sanz, que era Presidente de la comisión de Gobierno, de la cual dependía entonces la plaza, pedía siempre respeto para la partida necesaria para el arreglo del zacatín.

En fuerza de oír negativas y de ver caer la partida, llegué a adquirir el convencimiento de que esto del zacatín era tomado a broma.

No es broma, señores concejales, no es broma. Es absolutamente necesario poner en buenas condiciones aquel lugar de la Plaza, tan interesante y tan frecuentado.

Hace ya dos años, la comisión de Gobierno tuvo la bondad de aceptar como buena una proposición nuestra.

Pedíamos que se colocaran mármoles en las mesas de las vendedoras de pan, y una alambra, una tela metálica delante de los mostradores para evitar que el pan caiga al suelo y se manche en algún despojo de verdura.

Claro está que no hace falta que haya despojos de verdura para que el pan se manche al caer, basta con que caiga, porque el suelo no puede estar limpio.

La Comisión accedió a la petición con aquellas entusiastas exclamaciones de: —¡Hombre, sí; no faltaba más; está bien eso; y es cosa de poco gasto!

—¡Sí, sí, está bien eso de los mármoles y de las telas metálicas. Realmente aquello está mal.

—La comisión acepta la idea y dispondrá que se coloquen inmediatamente las delanteras de tela metálica en los mostradores del pan.

Más adelante pensaremos en colocar los mármoles.

Esto ocurrió hace dos años. De entonces acá nada se ha hecho en favor del pan que se expende en la plaza del mercado.

Y sin embargo piedras de mármol y alambres son tan necesarias como el arreglo del zacatín.

En el congreso de panadería celebrado recientemente en Madrid fué acordada por unanimidad esta conclusión: Pedir que se obligue a los dueños de tahonas y expendedores de pan a que vendan el pan convenientemente envuelto en limpio papel, y prohibir la venta de pan en tiendas donde se vendan otras mercancías.

Ya ven los señores concejales si tiene importancia esta cuestión de la venta del pan.

La plaza de Abastos de Pamplona que es excelente, amplia y limpia, bien merece que los señores ediles se acuerden de ella para corregir defectos como los apuntados, que tienen una importancia grandísima aun cuando cuesten poco dinero a las arcas municipales.

## Misa nueva en San Miguel de Excelsis

Con motivo de celebrar su primera Misa nuestro querido e ilustrado amigo don Antonio Aldasoro, salimos de esta villa invitados para asistir al acto varios sacerdotes y seglares con un tiempo amenazador y húmedo, que hace poco agradable la excursión.

Sin embargo, una vez ya a cierta altura, la Sierra de Aralar ya teniendo para el excursionista una suave, una honda, una sublime poesía. Es una sierra para los artistas, para los poetas, para los soñadores.

Cuando por algunos momentos las nubes se disipan, el espíritu se sublimiza ante la belleza del paisaje. Desde la cima en que nos hallamos se descubre una vista extensa, imponente, grandiosa. Estas montañas cuyo historial nos bosqueja con sin igual maestría el inmortal Viloslada, ejercen sobre nuestra memoria una atracción que no se puede definir.

El amor nos habla aquí de la Naturaleza, ó la Naturaleza nos habla del amor; y esto es natural, porque natural es que la luz nos hable del Cielo, ó que el Cielo nos hable de la luz. No hay nada parecido a la emoción que experimentamos recorriendo estos montes, entre los recuerdos de su historia la belleza del paisaje y el alma bendita que vive en el campo.

Aquí se pasa el tiempo sin sentir experimentando una dicha inefable, casi sagrada, en que se siente lo que llamamos arrobamiento del espíritu.

Desde esta cumbre, dominando las montañas que la circundan, y cuyo sistema orográfico es tan complicado, teniendo delante un horizonte que va a perderse allá en los Pirineos, el excursionista adquiere una idea infinitamente más grande del poder de Dios.

Aquí no es posible dudar, ni discurrir, ni aburrirse.

Viendo este admirable cuadro de creaciones tan espléndidas no es posible otra cosa que creer y amar, reconociendo en todo ello más vida, más historia, más religión, más poesía.

panas nos anuncia al amanecer el fausto acontecimiento que hoy va a tener lugar.

Empiezan a llegar numerosos invitados y muchos curiosos de Huarte-araquil, Arzua, Lacunza y Abizur, recibidos a todos con la amabilidad que le caracteriza don Javier Bengochea, digno Ministro de San Miguel.

Entre los llegados de Pamplona figuran el presbítero don Justo Surio, el simpático joven seminarista don Ezequiel Seminario y los orfeonistas el baritono Osés, Aramburu, Velasco, Orozco y Soravilla.

A las diez comenzó la misa. Apadrinaron a nuestro querido amigo Aldasoro don Javier Bengochea y don Miguel Aguado. El sermón lo pronunció magistralmente el Dr. D. Julian Pozueta.

El coro fué dirigido acertadamente por nuestro querido amigo y competente organista de Arbizu don Luis Ugalde. Cantóse una misa de Dabús en sol, Credo de Rabanello y Te-Deum de Coronado.

Después de terminado tan solemne acto obsecuó el nuevo sacerdote a todos los concurrentes con un espléndido banquete, al que asistieron en número de 97. El misacantón recibió muchos y valiosos regalos, entre los que vi una preciosa misa alba y un artístico copón, dos misales, cubiertos de plata, etc.

Reciba nuestro distinguido amigo don Antonio Aldasoro nuestra más cordial felicitación, haciéndola esta extensiva a su apreciable familia.

El corresponsal.  
 Arbizu 28-5-1910.

## Pamplona hace 30 años

El concejal don Agustín Blasco ha presentado al Ayuntamiento una moción relativa al servicio de higiene pública de gran trascendencia.

Entre los muchos ferrocarriles que hay en proyecto de construcción y de los que venimos dando cuenta estos días, figura el de Tafalla por Artajona y Mendigorría a Puente la Reina, cuyo estudio se ha concedido al señor Marín.

Anteayer (28) se celebró la procesión del Corpus Christi. Al llegar a la calle de San Antón comenzó a llover torrencialmente, por lo que el Santísimo tuvo que ser trasladado a la iglesia de San Nicolás, desde donde el Obispo de la diócesis le condujo en coche a la Catedral.

Ha sido nombrado portero de este Gobierno civil don Domingo Taibo y Temptano, que ha servido 23 años en el Ejército.

En la calle Mercaderes 13 se ha abierto una magnífica y elegante confitería a cargo de los nietos de don Gabino Udobro.

Ayer (29) celebró Junta general el Colegio de Abogados de esta capital, habiendo quedado constituida la Junta de Gobierno del mismo en la siguiente forma: Decano don Zoilo Sagasetta de Irujo; Diputado primero don Joaquín Jaraut; id. segundo don Manuel Elizalde; Tesorero don Joaquín García Echarri, y Secretario don Carlos Sanz.

## Fiestas en Estella

En medio de la mayor solemnidad y con la asistencia de nuestro dignísimo Prelado, se ha celebrado en esta ciudad la fiesta del Aniversario de la Aparición de Nuestra Patrona la Virgen del Puy.

La noche de la víspera verificóse el Rosario de las Antorchas, fiesta que inspira dulcísimos sentimientos, análoga a la que se verifica en «Notre Dame de Lourdes».

Una inmensa muchedumbre provista de luces cantó el Rosario alrededor de la florida esplanada.

Al día siguiente celebróse en la Basílica gran Misa por los tres párrocos estelenses. Cantóse la de Ravanello a dos coros. El maestro Ugarte, infatigable apostol del canto gregoriano y polifónico, ha instruido a los feligreses de la parroquia de San Pedro en este canto, de tal modo, que no es posible oír la Santa Misa cantada por el pueblo, sin conmoverse. Nada de confusiones ni claroscuros: las voces angélicas de las niñas, voces llenas de suavidad y dulzura, alternan con las graves y pausadas de los hombres.

Al final unen todos sus cantos y un torrente de armonía perfecta y distinta inundan las naves del templo. Estos dos coros, dirigidos por el maestro, interpretaron magistralmente, según queda dicho, una misa de Ravanello.

El sermón del Excmo. Sr. Obispo? Grandioso, como todos los suyos. Las palabras, los pensamientos se agrandan en sus labios y la iglesia es pequeña para contener el raudal de poesía con que satura todos sus oraciones. Es nuestra pluma harta insignificante para reducir a pequeño tamaño los magníficos conceptos de su discurso.

Baste decir que eterneció a los oyentes; a muchos de los cuales, al oír aquellas palabras benditas y dirigir la mirada a la Reina de los Angeles, llenáronse los ojos de lágrimas.

A esta misa acudieron representaciones municipal, militar, judicial y civil.

Muchísimos aplausos y enhorabuena merece el dignísimo Prior de la Real Basílica don Juan Goicoechea por la acertada interpretación de los deseos estelenses, así como

por la bien desarrollada organización de la fiesta.

Vaya nuestro aplauso unido al de todos los ciudadanos de Estella.  
 El corresponsal.  
 27 Mayo 1910.

## Centro Escolar

**Domical de obreros**  
 A las clases de este Centro de instrucción asistieron el último ejercicio 257 alumnos.

**CAJA DE AHORROS** Pesetas  
 Suma anterior... 109.921'50  
 257 imposiciones efectuadas... 713'45  
 Suma... 110.634'95  
 8 devoluciones verificadas... 300'00  
 Saldo en Caja... 110.334'95

**CAJA DE SOCORROS**  
 Suma anterior... 38.329'22  
 Total en ambas Cajas... 148.663'97

## Ecos de la Montaña

**Fallecimiento de don Gabriel Huarte.—Carretera de Santesteban a Leiza.**

El día 24 del actual, sobre las cuatro de la tarde, dejó de existir en esta el digno Secretario de Ayuntamiento que fué de Bertizarana, don Gabriel Huarte Sorozabal.

Una traídora enfermedad venía minando su existencia como para fiera que destruye el organismo en general.

Era el Sr. Huarte amigo nuestro, con quien nos unió el lazo doble de haber hecho los estudios juntos en el ex-convento de San Francisco, de Pamplona, donde en 1883 a 1884 radicaba la Escuela Normal de Maestros de Navarra.

No podemos menos de lamentar la muerte prematura de nuestro amigo, toda vez que si le veíamos incurable su mal, no creímos se aceleraría tan pronto su fin.

Excusado es hagamos público nuestro pesar, que bien profundo se lo dimos a sus deudos en la casa Arrechea de esta localidad, el mismo día estando el cadáver insepulto aún. Descansen en paz el señor Huarte.

Se hallan suspendidas las obras de construcción de la carretera en proyecto de Santesteban a Leiza. Los pueblos de tránsito desde el primero de estos pueblos a Zubietta, se hallan disgustados por esta paralización, debida a pequeños incidentes que han introducido entre dos ó tres señores mal avenidos con la idea general de esas localidades.

¿Permanecerán por más tiempo suspendidas esas obras?

Nuevamente reiteramos nuestras sílabas a la Excmo. Diputación se reanuden esas obras, siguiendo el trazado hecho por la Dirección de Caminos de Navarra.

## En la dehesa

Invitados galantemente a la marca, de reses bravas de la acreditada ganadería de don Cándido Díaz, de Punes; salimos de madrugada varios amigos, entusiastas aficionados los unos y ávidos de conocer los pormenores de esta operación siempre interesante, los más.

El grupo de sampedranos que fueron a gozar del espectáculo lo formaban las bellísimas señoritas Pascuala Arrivillaga y Pascasia Eceiza, y los señores don Juan José Eceiza, don Bartolomé Ucin é hijo, los señores Murillo (Florentino y Pepe), don Alfonso Grat, don Lorenzo Chango, don Marcelino Anoz y los simpáticos jóvenes Ausencio Mendilecu, Modesto Ochoa, Lucio Arrieta y Juan Moreno.

Después de un viaje felicísimo, el que se deslizó bajo ese ambiente agradabilísimo del que abandona por unos momentos sus máximas preocupaciones para dedicarse de lleno al esparcimiento de su espíritu, llegamos a la estación de Marcilla.

En esta nos esperaban los carruajes que bajo un cielo gris y refrescados por la suave brisa de la mañana había de conducirnos a la dehesa.

Allí y mientras el simpático Gregorio, mayoral de la ganadería separaba el ganado secundado por varios pastores, nos fué servido un succulento desayuno y poco después dió principio la operación de la marca, cuya forma de realizarla fué anteriormente a conocer en estas mismas columnas.

Los novillos marcados y probados con éxito completo alcanzó el número de 40.

Dar la reseña de ellos sería pesado, y únicamente haré constar aquí los incidentes más notables de la fiesta.

El marcado número 22, un torito colorado, buen mozo y bien armado, dió un horrible susto a varias mujeres que presenciaban de una a las tapias los incidentes de la hermosa fiesta.

Este *mozo*, sin reparar el respeto que a todos debe inspirar el bello sexo, arremetió, ya de salida al campo, contra aquel artístico grupo, el que cayó deshecho ante el estúpido mayor de más de 500 espectadores, y el que quedó convertido en la mayor hilaridad al ver que las malas intenciones del *mozo* no habían tenido más consecuencias que las *aparatosisimas* caídas.

El número 14 al ser enlazado para marcarle el hierro se revolvió con coraje contra los que le hicieron prisionero, llevándose suspendido de un cuerno al joven Lorenzo Francés, el que salió magistralmente ileso.

El número 20, de hermosa lánima corneolatero y bravísimo, cogió por un descuido al empleado de la casa Benito Orduña, al que le produjo una conmoción cerebral y algunas erosiones, efecto del golpe.

El número 12, abandonando la ruta que debía seguir, arremetió contra un grupo que fuera de los corrales y descansando sobre el mulled cesped se hallaba conversando tranquilamente.

El amigo Arrieta, puesto en pié, aguantó la acometida, dando un recorte, del que fué a re.

matar el animal contra una cambreta, lo que le valió una nutrida ovación.

Una vez terminada la marca les fué servida una espléndida comida á todos los invitados, y era de ver los numerosos grupos que alrededor de humeantes cazuelas se congregaban cerca de los corrales, formando un cuadro de indescriptible efecto.

Las bellísimas señoritas pamponeas Pascuala Boeza y Pascuala Arrivillaga, en compañía de la esposa del ganadero, dieron la nota característica de la fiesta marcando un becerro.

Entre los reunidos saludamos á las señoras doña Julia, Adela y Asunción Díaz y las bellas señoritas Pilar y Juanita Díaz, que en unión de don Cándido, Nizolás, Florencio, Leon y Deogracias Díaz cumplieron con exquisita galantería con todos los invitados.

Entre ellos se encontraban don Felipe del Saso, don Juan Cruz Díaz, don Gregorio Díaz, don Juan Sevillano, don José M. Moreno, don Antonio Trigo (Médico), don Pablo I. Ilesias, teniente de la guardia civil con su señora, don Raimundo Osés, don Jacinto Arana y el simpático Nicanor Munilla.

Don Bartolomé Usín eligió 8 novillos toros de hermosa lámina para las dos novilladas que dará en Azeitúa el 31 de Julio y 1.º de Agosto.

A última hora se quisieron traer al corral unas vaquillas para tenerlas lca invitados, mas hubo que desistir, pues no hubo manera posible de encerrar el ganado dado el numero público, que daba al traste con toda tentativa.

Reciba el popular ganadero nuestro mayor reconocimiento por las muchas atenciones que tuvieron para el representante de nuestro periódico.

No quiero cerrar esta crónica sin mencionar las proezas de dos astros coletados, que ante la imposibilidad de mostrarnos sus arreos y valentías ante los morachos, nos mostraron que la bella Chelito y la Fornarina son unas zapatillas junto al popular aunque diminuto Chiripa y el gentil Matapenas, que cantaron, bailaron, comieron y bebieron á las mil maravillas.

Recortes.

Adoración nocturna

De las diez á las once y cuarto se celebró anoche en la catedral el acto inaugural de la Vigilia del Corpus; acto que fué solemnisimo, como todos los generales que celebra la Adoración Nocturna de Jesús Sacramentado.

Al esplendor cooperó el estar dispuesto el hermoso altar usado únicamente durante la Octava del Corpus, y la concurrencia de adoradores y otros fieles fué tan numerosa como solamente suele verse en las más grandes solemnidades.

Hicieron la presentación de la guardia el Consejo diocesano, los presidentes y los secretarios de los turnos, y en la exposición de S. D. M. ofició el M. I. Sr. Doctoral D. Juan Gomez, asistido de los beneficiados señores Santacruz y Suncunza.

La falta de espacio nos pone en la precisión de limitarnos á decir que el solemne acto se celebró con sujeción al ritual en la forma que otras veces hemos reseñado.

El elocente é infatigable Obispo de la diócesis pronunció un discurso saturado de doctrina teológica y de unción evangélica, del cual sentimos mucho no poder dar siquiera ligera idea.

El tema «Cristo Rey de reyes y Señor de los que dominan» fué desarrollado magistralmente por nuestro dignísimo Prelado, quien logró encender y acrecentar en los corazones del auditorio el amor á Jesús sacramentado.

Después se ha celebrado la Vigilia con gran solemnidad y devoción.

Nuestra plaza

Hé aquí los precios que rigieron ayer en nuestro mercado:

**CARNICERIAS**  
Vaca á 1,80 pesetas kilo; ternera 2,10; cordero 2 y 2,20; oveja 1,70; cordero de yerba 1,60 y 1,70; de la cuenca 2,25; lacho 1,70.

**AVES**  
Gallinas á 3, 4 y 5 pesetas una; pollos 3, 3,50 y 2,50; patos 3; palominos 1,25; conejos caseros 2 y 2,50; huevos 1,10 y 1,15 docena.

**HORTALIZA**  
Tomates á 1,20 pesetas kilo; alubias 0,50; arbojones 0,70; arbojes 0,60; habas 0,30; patatas 0,30; espárragos 0,90 y 0,60 manojo.

**FRUTAS**  
Fresones á 2,50 pese. as kilo; albréchigos 1; cerezas 0,80 y 0,40.

**PESCADO DE MAR**  
Salmón 12 pesetas kilogramo; langosta 8; lenguados 6; salmónetes 4; congrio 3,50; merluza 2; atún 2,50; panchos 2; gallos 2; almejas 2,50.

**IDEM DE RIO**  
Truchas 5 pesetas kilogramo; anguilas 4,50.

**Leche de oveja 0,40 pesetas litro; idem de vaca 0,25 y 0,30.**

ADMINISTRACIÓN FORAL

Se acordó coninar con el apremio á todos los Ayuntamiento de la provincia que no han satisfecho en el plazo señalado el primer trimestre de la contribución, el cual se ejecutará si no entregan el importe del trimestre en Tesorería provincial en el plazo de diez días.

Se aprobaron las cuentas de Castillonuevo, Muguro y Artavia, el presupuesto de Arive; la permuta de terrenos del Ayuntamiento de Zulueta; y el nombramiento de pastor de Aguilar.

Se autorizó al Ayuntamiento de Murillo el Fruto para enagenar una casa; á los de Leraga y Garisoain para arrendar las carnicerías; al Concejo de Arizala para construir un corral; al de Arive para repartir parcelas á los vecinos necesitados que indica; á la junta general del valle de Salazar para entregar materiales de construcción á varios vecinos.

Con motivo de la nueva reclamación de don Cosme Amatriain, de Mendavia, se acordó apercibir al Ayuntamiento por no haber cumplimentado el decreto de 16 de Marzo de 1909, sobre liquidación y pago de suministros, y conminando con imponerle la multa correspondiente si no lo ejecuta en todas sus partes.

Se concedieron diversas exenciones de pesgas á los vecinos de los pueblos de Yesa, Irure, Mururiere de Reta, Echalar, Unzué, Oicocoz y Espinal y á don Gabriel Sarasa, de Pamplona.

Se desestimaron las exenciones del pago de pesgas solicitadas por los pueblos de Maya, Vera, Elcarte, Oreiza, Añezcar, y Larragueta, don Casimiro Francés, de Fitero; Sociedad Mercantil «Electric Urroz»; y RR. MM. Carmelitas francesas del convento en construcción de Barañain.

En la Audiencia

**INFORMACIÓN JUDICIAL**  
**Sumarios**  
Aoiz.—Por lesiones, sin procesado.  
Tudela.—Por coacción electoral, id.  
**Señalamiento**  
Tafalla.—Juicio oral ante el Tribunal del Jurado de la causa seguida contra Cosme Asín y otro, por homicidio. Defensores señores Romero y La Puente. Procuradores señores Casti y Peña; declararán 6 testigos.

GACETILLAS

Si por una rara casualidad, muy extraña en este mes, el tiempo se muestra favorable y no llueve, tendrá lugar hoy á las diez y media de la mañana la procesión del Santísimo Corpus Christi, que tuvo que suspenderse el jueves á causa del mal tiempo.

Asistirán las cofradías, cabildos parroquiales y Catedral, el Ayuntamiento y autoridades.

Las tropas de la guarnición en traje de gala, extendidas á lo largo de la carrera que recorra la procesión, rendirán honores y escoltarán al Santísimo.

Las baterías de la plaza harán las salvas de ordenanza.

Hoy, en el tren de la mañana, habrá salido para Irún el primer equipo del «Pamplona foot-ball Club» que luchará esta tarde en dicha villa guipuzcoana con el del «Racing Club» de la misma.

A nuestros amigos les deseamos feliz viaje y el triunfo del partido.

Como verán nuestros lectores por la conferencia de Madrid, le ha sido concedida real licencia á nuestro estimado amigo don Manuel Lecumberri, distinguido capitán de Artillería, para contraer matrimonio con la bellísima señorita Pascuala Arrivillaga.

Damos la enhorabuena á los novios.

Ha terminado la carrera de Odontólogo con la honrosa calificación de sobresaliente el aventajado alumno don Serapio Dutor, hijo del conocido dentista del mismo apellido.

Le felicitamos por ello cordialmente, así como á su apreciable familia.

En gomas, faroles y accesorios tiene buen surtido á precios de fábrica «El Salón des Cycles» de M. Lafuente.—Paseo de Valencia 6 y 8. j d mt j 4-2

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro distinguido amigo don Dámaso Martínez.

Sea bien venido.

Anteayer mañana falleció en Abilias á la avanzada edad de 88 años el respetable y prestigioso señor don Antonio Arriazu, que en varias ocasiones habia desempeñado el cargo de Alcalde y que gozaba de gran estimación entre sus convecinos.

Su muerte ha sido muy sentida y esta es la mayor y mejor ofrenda de pésame que se puede ofrecer en estos días de aflicción á su desconsolada familia.

En los libros del Registro CIVIL no se hicieron ayer inscripciones de defunción. Lo celebramos.

Como teníamos anunciado, ayer por la tarde se celebraron en la Audiencia los exámenes de aspirantes para el cargo de Procuradores.

Los dos que se presentaron á examen don Ignacio Peña y don José Calles, fueron aprobados.

Les felicitamos por ello cordialmente.

Mañana marcha á Madrid, donde pasará unos días y se trasladará inmediatamente á Palencia á donde ha sido destinado por el Estado, nuestro estimado amigo el joven y culto ingeniero de canales y puertos don Javier Marquina.

Le deseamos muy feliz viaje y que su estancia en su nuevo destino le sea grata.

Ha fijado su residencia en esta capital nuestro particular amigo el acudado comerciante navarro don Domingo Berperet con su distinguida esposa doña Bernarda Osinaga, que durante muchos años han residido en la República de Chile.

Sean bien venidos y les deseamos muchas felicidades.

Mañana lunes festividad de San Fernando, Rey de España, las fuerzas de ingenieros de las cuales es Patrono, vestirán en traje de gala.

Varios amantes de la lengua espartanista, llevados de un entusiasmo inmenso, han acordado celebrar hoy una reunión que tendrá lugar de 11 á 12 de la mañana en la calle Ciudadela 11 primero, con el fin de formar en esta capital un grupo espartanista.

El mejor y más variado surtido de bicicletas «El Salón des Cycles» de M. Lafuente.—Paseo de Valencia 6 y 8. j d mt j 4-2

Es tal el número de perros vagabundos que todos los días se reúnen en la galería baja de la plaza del Mercado, por si el descuido de algún carnicero ó triplicallera se presta á apoderarse de un trozo de carne, que ya es hora de que el lacero se preocupe de echarlos á la calle; pues aparte de la natural inquietud que proporciona á los carniceros tener ante su tabla tres ó más perros en acecho, es un peligro manifiesto para todos los que por allí transitan cuando los canes al ser amenazados, corren por la galería, la cual además está llena de trozos de hortalizas, contribuyendo á la más fácil caída de las muchachas de servicio.

Ha sido nombrado Registrador de la Propiedad de Ejea de los Caballeros nuestro estimado amigo y paisano don Lorenzo Marco.

Reciba nuestra enhorabuena.

Al dar cuenta del último concierto de las bandas en Madrid dice lo siguiente el «Heraldo»:

«Por último, la banda municipal madrileña, que tan acostumbrada está ya á nuestros aplausos, electrizó á la concurrencia con la «Rapsodia húngara» de Liszt, siendo objeto de una delirante ovación, á la que correspondió el insigne Villa dirigiendo, como apetitoso postro del concierto, dos obras no anunciadas: una «potpourri» de aires andaluces y la gran jota «Viva Navarra!», del maestro Larregla, que produjeron el asombro de los músicos extranjeros.

Este hubiera sacado en hombros á los ejecutantes si hubiera dispuesto de tantos hombres como requería la numerosa banda de Madrid; pero se concretó á dar el parabién al director con el cariño que se merece, que no es poco.

Con Larregla se quedaban los músicos madrileños cuando abandonamos la plaza».

¡Bien por nuestra jota y por nuestro maestro Larregla!

Encontrándose en la parroquia de Puente la Reina la vecina doña Antonia Irurzun, se sintió repentinamente enferma y poco después de ser conducida á su domicilio falleció.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro sentido pésame.

En sesión del día 23 del corriente ha sido elegido académico correspondiente de la de Bellas Artes de San Fernando en Navarra el antiguo y acreditado profesor de pintura don Eduardo Carceller, querido amigo nuestro.

Le enviamos nuestra cordial enhorabuena por la honrosa y merecida distinción que ha sido objeto.

Hoy se despiden del público los tres notables tríos que trabajan en el Teatro Gayarre con aplauso de todo el público.

Los tríos Gomez, aragones y granadino trabajarán en todas las secciones, alternando con un excelente programa cinematográfico.

Ha sido nombrado capellan de la parroquia de la Magdalena de Tudela el virtuoso presbítero don Francisco Corral, á quien felicitamos.

Mañana comenzarán en la Audiencia los juicios por Jurados correspondientes al partido judicial de Tafalla.

Hay seis causas señaladas: dos por homicidios, dos por homicidios frustrados, una por tentativa de violación y otra por robos y estafas.

Ayer se celebró ante el Tribunal del Jurado en la Audiencia el último juicio de los procesos señalados para el actual cuatrimestre correspondientes al partido judicial de Pamplona.

Ocupó el banquillo de los acusados Antonio Artieda, acusado de tenencia de explosivos, uno de los cuales hizo explotar en Echarrí-aranzaz en honor de unos novios que habian contraido matrimonio.

Como se probó que los cartuchos los tenía de la misma manera que podía haber guardado un cohete, el Jurado no se sintió con ganas de condenarle y dictó veredicto de inculpabilidad, pronunciándose á continuación sentencia absolutoria en favor del procesado.

En Arive ha ocurrido una fatal desgracia, debido á una imprudencia.

Un niño de diez años de edad llamado Julian Azcargota se bebió una pinta de aguardiente y horas después falleció alcoholizado.

El Juzgado municipal de aquella villa ha comenzado á instruir primeras diligencias por si en la imprudencia hay mezclada alguna persona.

En la jurisdicción de Tafalla un gitano llamado Luis Jimenez se subió á un poste de la línea «Electra Tafalla Olite», recibiendo lesiones y quemaduras á consecuencia de la descarga eléctrica sufrida. ¿Qué iría á hacer?

Programa de las piezas que ejecutará la banda del Regimiento de la Constitución, hoy de seis á ocho de la tarde en el paseo de la Taconera: Paso-doble «El Método Gorriz».—Lleo, Polka «Bonita».—Van-Perez. Fantasia de la Opera «Tosca».—Puccini. Fantasia de la Zarzuela «La Alegria del Batallón».—Serrano. Valses de la Opera «La Princesa del Doll».—Leo-Fall. Jota.

El R. P. Director de la Semana Devota de la Virgen del Carmen pone en conocimiento de todos los inspectores, celadores y asociados que la función del primer domingo de Junio se traslada al cuarto domingo por celebrarse en el primero la solemnisima función del Sagrado Corazón.

Hay se despiden el Trio Willot que tantos

Noticias oficiales recibidas de Castiella dan cuenta de un audaz é importante robo cometido dias pasados en la casa habitación del cortador de dicha villa don Fidel Gil Ubiás.

Los rateros penetraron por la trasera de la casa que da á la calle de San Juan, y una vez dentro de la habitación fracturaron una cómoda y de ella se llevaron una caja cerrada con candado que contenia: dos monedas de oro argentinas por valor de 25 pesetas cada una, tres billetes de 500 pesetas, varios billetes por valor de 750 id., 150 pesetas en monedas de duro, 100 pesetas en monedas pequeñas de plata, un cheque por valor de 5.000 pesetas, una letra pagada de 140 id. y varios recibos de renta de la casa.

A pesar de las activas pesquisas practicas por la benemerita el autor ó autores de tan importante robo no han sido habidos.

El Juzgado instruye diligencias.

Se ha dispuesto por Real Orden del Ministerio de la Guerra que causen baja inmediata en filas los soldados Blas Lavilla Vital y Gregorio Almingol Blanco, de Batifiel, por pase á situación de excedente de cupo y que queden sin cubrir las bajas que originaron en el cupo de 1909 los reclutas Serrano y Osta.

En una finca que en el término de «D. Galindo», jurisdicción de Tafalla, posee don Cecilio Mendí, han sido taladas noches pasadas varias plantas de vid y once de olivo, causando daños por valor de 500 pesetas.

Los autores de tamaña salvajada no han sido habidos, y en su averiguación instruye el Juzgado activas pesquisas y diligencias.

Imposible competir en calidad y precios de bicicletas, gomas y accesorios con «El Salón des Cycles» de M. Lafuente.—Paseo de Valencia 6 y 8. j d mt j 4-2

El famoso calzado de J. Lorente Mayor 9, es sin igual en clases y precios. Lo compra en esta casa todo el que va bien calzado, toda la aristocracia. Lo prefieren las personas inteligentes. Agrada por su esmerada forma y construcción á mano, todo ello con arreglo á los últimos figurines nacionales y extranjeros. Todo construido á mano en los grandes talleres y zapatería de J. Lorente, Mayor 9 y Campana 4.

Comunican de Viana que anteayer se declaró un voraz incendio en la tienda-estanco de dicha ciudad.

Gracias á la oportuna y eficaz ayuda del vecindario que trabajó denodadamente en la extinción del incendio, se logró evitar que el edificio sufriera considerables daños.

Sin embargo, las pérdidas materiales ascienden á 700 pesetas próximamente.

Aun cuando el hecho creese fué casual, el Juzgado instruye diligencias.

Advertimos á nuestros lectores que el martes, dia 31, termina el plazo de suscripción de acciones de la Sociedad regional de Seguros contra incendios Navarro-Aragonesa «Ceitiberia».

Los guardias municipales encargados del servicio reconocieron ayer 347 docenas de huevos, habiendo sido recogidos é inutilizados por malos una docena de ellos.

Durante la última semana se han llevado á cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 20 imposiciones por valor de pesetas 126,75 y 4 devoluciones por valor de 30,47 pesetas, quedando una existencia en caja de 23.334,91 pesetas.

Ha llegado el viajante de los almacenes «El Siglo» de Barcelona, con un grandioso muestrario de confecciones de todas clases para señora, caballero y niñas; tejidos de seda, lana y algodón para vestidos y blusas; calzado, sombrillas, hules, ropa blanca, género de punto, vajillas, persianas para balcon y miradores, aparatos para luz, &c., &c.

Especialidad en juegos cama. Mediante aviso en el Hotel «La Perla», pasará á domicilio. 6-4

En el cine Belloch se presentará hoy un notabilísimo transformista llamado Aurrico-Deusen, que en todas las sesiones representará la obra «El camarero relampago».

El conocido editor señor Calleja, autor de varias notables obras pedagógicas, ha escrito un interesante estudio sobre el difícil arte de enseñar á leer y escribir, en el que analiza y comenta todos los métodos que en España y América se siguen en las escuelas de instrucción primaria, y pone de relieve los graves defectos y peligros que presentan en la práctica ciertos métodos que se emplean en algunos centros docentes americanos, donde, por prescindir de los sistemas adoptados por los pedagogos españoles, se invierte en la enseñanza de la lectura más del doble del tiempo necesario.

Es una curiosa obra que el señor Calleja regala á quien se la pide; y creemos de especialísimo interés para los literatos españoles el capitulo titulado: Libros exóticos.

aplausos ha conquistado, y además se exhibirá una buena colección de películas.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección RECOMENDADOS:

Subasta de obras, Oscoz, «Subasta de pieles, Ferias en Lumbier, Venta de buyes, Coche, Venta de buyes, Soto, Los rillos, Se necesita, Se desea un socio.

Crónica religiosa

La Asociación del Apostolado de la Oración celebrará en la iglesia de Santo Domingo predicando todos los dias el Excmo. é Ilustre señor Obispo de la diócesis los cultos continuará en los sucesivos en la forma siguiente:

Dias de labor.—A las ocho en punto de tarde se expondrá S. D. M., se rezará el Santo Rosario, estación, sermón, cantos al Divino Corazón y reserva.

Dias de fiesta.—Será el ejercicio de la cuarta de la tarde con Exposición, rosario, estación, sermón, cantos al Divino Corazón y reserva.

El dia 1.º, 29 y último de mes y todos los domingos habrá comunión general á las siete de la mañana.

Desde el dia 2 hasta el 10 inclusive se hará la novena del Divino Corazón y en los dias de labor el ejercicio será á las siete y media.

El dia 26, último domingo del mes, pueden ganar tantas indulgencias plenarias cuantas visitas se hagan á la iglesia. A las siete de la mañana habrá comunión general, é inmediatamente se expondrá S. D. M. y continuará expuesto durante todo el dia, haciendo la vela por coros los socios del Apostolado, presididos por un señor sacerdote.

El dia 29, festividad del Apostol San Pedro, será el ejercicio solemne con visita de altares y bendición.

El jueves 30 á las once de la mañana se celebrará un solemne aniversario en sufragio de los socios difuntos.

El dia 5 será la función solemne en la forma siguiente:

Por la mañana.—A las siete será la Comunión general. A las diez y media se expondrá S. D. M. y se cantará misa solemne en la que predicará el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis, quedando expuesto el Santísimo en cuarenta horas.

En la sesión celebrada el lunes 23 del actual por la junta mixta de La Conciliación, se acordó admitir como socio á un obrero y dar de baja á cuatro.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad correspondiente á los dias comprendidos entre el 16 y el 22 ambos inclusive á 38 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Ingresos	Pesetas.
Existencia anterior	3.024'20
Cuotas de gremios	262'35
	3.286'55
Salidas	
Socorro á enfermos	333'00
Factura de «Electra Aoiz»	25'00
Gastos menores	8'75
Existencia en Caja	2.919'80
	3.286'55

Publicaciones

SOBRE EL ARTE DE ENSEÑAR A LEER Y ESCRIBIR

El conocido editor señor Calleja, autor de varias notables obras pedagógicas, ha escrito un interesante estudio sobre el difícil arte de enseñar á leer y escribir, en el que analiza y comenta todos los métodos que en España y América se siguen en las escuelas de instrucción primaria, y pone de relieve los graves defectos y peligros que presentan en la práctica ciertos métodos que se emplean en algunos centros docentes americanos, donde, por prescindir de los sistemas adoptados por los pedagogos españoles, se invierte en la enseñanza de la lectura más del doble del tiempo necesario.

Es una curiosa obra que el señor Calleja regala á quien se la pide; y creemos de especialísimo interés para los literatos españoles el capitulo titulado: Libros exóticos.

Nuestra información

MADRID 27.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5:30 de la tarde hasta las 2:30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 28 (9 noche.)

Nuevo canonigo

El Tribunal que ha conocido en las oposiciones á la canongía vacante en esta Catedral, ha formulado la terna con los señores siguientes: Don Pedro Menchaca, don Zacarías Vizcarra y don Pablo Valerdi.

El primero de dichos señores, el señor Menchaca, ha sido designado por el Prelado para ocupar la vacante.

El Corpus

Mañana á las 4 de la tarde, si el tiempo no lo impide, se celebrará la procesión del Corpus Christi que saldrá de la iglesia del Amor Hermoso, á la cual asistirán autoridades y todo el clero.

El tiempo

Continúa el tiempo variable, pero con tendencia á mejorar.

El corresponsal

Guipúzcoa

San Sebastian 28 (9 noche.)

Suceso desgraciado

Esta mañana á las ocho y media se ha caído del rompeolas al mar la joven de 17 años Arrabarrena Imaz, natural de Ataun,

que se hallaba sirviendo en una casa de la calle de Sanchez Toca.

Dos jóvenes que vieron lo que ocurría se arrojaron al mar consiguiendo sacar con vida á la infeliz joven, la cual después de curada de primera intención en la casa de socorro próxima, fué conducida al Hospital donde ha quedado en estado de bastante cuidado.

La acción de los aludidos jóvenes ha sido muy elogiada y serán propuestos por el Gobernador civil para la cruz de la orden civil de beneficencia.

Detenido

Por la policía de Irún ha sido detenido esta mañana un sugeto llamado Ricardo Orío, natural de Pamplona, pordiosero, el cual habia armado un gran escándalo en una posada donde se negaron á darle hospedaje.

También han sido detenidos en la citada villa dos jóvenes que fueron sorprendidos viajando sin billete.

Reformas

Cumpliendo el acuerdo adoptado en la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, hoy han dado comienzo en el boulevard las obras de reforma, como la amplitud de la carretera y decorado del salón central.

El tiempo

El tiempo ha mejorado algo, por lo que se refiere á la lluvia que parece haber amainado.

En el telegrama de hoy de Orolaga se pronostica que mejorará el tiempo, aunque se muestra nuboso.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 28 (10 noche.)

La Bolsa

Banco de España 481.

Irún-Lesaca 49.

Altos Hornos 291.

Santander-Bilbao, á la par.

Salvajismo

Desde algun tiempo los obreros católicos vienen siendo objeto de cruel mofa por parte de sus compañeros los revolucionarios, porque aquellos cumplen con sus deberes de cristianos.

La semana pasada un grupo de éstos últimos atropelló bárbaramente á los obreros católicos cuando salían de los ejercicios espirituales organizados por las damas catequistas.

No contentos con esto, anoche uno de los intrasigentes llamado Cesáreo Abadía hizo dos disparos contra un grupo de los católicos, sin queafortunadamente los proyectiles hicieran blanco.

El agresor ha sido detenido esta mañana y puesto á disposición del Juzgado que instruye diligencias.

Un ex-ministro

Esta mañana ha marchado á Madrid el ex-ministro conservador señor Allendesalazar, á quien le despidieron en la estación muchos amigos políticos.

Por San Fernando

La colonia asturiana de esta villa celebra

ra  
na  
fa  
ma  
tas  
A  
con  
dric  
yca  
sal  
pal  
nes  
ho  
yoy  
min  
Ba  
de la  
paña  
señ  
Cred  
entre  
rúbr  
Do  
ca co  
ment  
de Pa  
Do  
vario  
la dis  
los he  
El  
trasla  
comu  
de inf  
rioriza  
del ve  
dicho  
Acade  
Res  
cadete  
miento  
Se a  
han to  
vo no  
lumna.  
El se  
ñor C  
do de  
del Co  
Un d  
contin  
comisi  
Hast  
nor no  
Las  
posicio  
la calm  
N  
La fi  
con  
«Di  
El dia  
Estado  
centena  
Con  
fiestas  
minado  
en el lo  
nes de E  
Es pr  
asista e  
El mi  
combin  
por base  
por don  
«El Di  
Conces  
ayer; co  
viajar p  
de la res  
binacion  
tería, ad  
terinario  
trimonio  
ga, al ca  
de Pa  
La d  
El carr  
el tra  
truid  
ción.  
Hoy ha  
Bota las  
ayer en  
La oper  
tumbre e  
miento.  
Camino  
ximo á e  
quedó at  
Tras m  
el vehíc  
sacudida  
marcha,  
formidab  
habian ex  
La expl  
simultáne  
entre una  
«El carro  
truido.  
No ocu  
Se ase  
santet (V  
positab l  
bio, y que  
se escubi  
consegui  
de ordenar  
de organ  
Al cabo  
clando ya  
berna del  
calle de S

ra el lunes la fiesta de su Patrono San Fernando con varios festejos religiosos y profanos.

MADRID

Lo que dice Canalejas El señor Canalejas ha despachado, esta mañana temprano, con el Rey.

El nuevo ministro del Japon Con las formalidades de rubrica ha sido hoy recibido en audiencia solemne el nuevo ministro del Japon Mr. Arakawa.

Audiencia Don Alfonso ha recibido en audiencia a varios grandes de España, aristócratas y a la distinguida dama inglesa Miss Alejandra Wolf.

Contra un pueblo El capitán general de Madrid ha dado traslado al ministro de la Guerra, de una comunicación del director de la Academia de Infantería de Toledo.

Visita El señor Gullón (don Pio) ha visitado al señor Canalejas dándole cuenta del resultado de la sesión celebrada ayer por el pleno del Consejo de Estado.

De Melilla Un despacho oficial de Melilla dice que continúan con actividad los trabajos de la comisión del Estado Mayor en Benibugafar.

Notas militares La fiesta del Estado Mayor.—Combinación de mandos.—El "Diario Oficial".

La dinamita en Barcelona El carro blindado.—Explosión en el trayecto.—El vehiculo destruido.—Pesquisas.—Gratificación.

La reina Cristina Esta tarde salió de Palacio la reina Cristina a pie, acompañada de la dama de servicio.

Vista de actas en el Supremo Hoy se han discutido ante el Tribunal del Supremo las actas anunciadas ayer.

Doce noticias Madrid 29 (3 madrugada). Palma.—Por divergencias surgidas entre los obreros zapateros y patronos.

Hay de venta seis huecos de ventana de roble con sus marcos y cristales y una puerta de entrada de habitación de roble con su marco.

rincon al supuesto autor de la colocación de los explosivos.

La "Gaceta," Este diario oficial publica hoy el convenio internacional para reglamentar el servicio telefónico entre Francia y España.

Consejo de ministros El primero en llegar al Consejo fué el presidente.

El Sr. Cobian nos dijo que es indispensable el crédito que ha pedido para construir barracones en Melilla.

Hemos sabido que en el Consejo se habló extensamente de la situación política, del Mensaje de la Corona, del plan parlamentario y de otros asuntos íntimamente relacionados con el Parlamento.

Hablose tambien de cuestiones económicas, especialmente de los créditos extraordinarios que aún están pendientes de la aprobación del Consejo de Estado.

El señor Merino dió cuenta a sus compañeros de las líneas generales del presupuesto de Gobernación y de los aumentos que introduce en él.

Los inspectores de escuelas El decreto de Instrucción pública sobre inspectores de escuelas, ya terminado completamente por el conde de Romanones.

La reina Cristina Desde 1912 las dos terceras partes de las vacantes que ocurran serán provistas por individuos pertenecientes a la Escuela Superior del Magisterio.

Doce noticias Madrid 29 (3 madrugada). Palma.—Por divergencias surgidas entre los obreros zapateros y patronos.

Hay de venta seis huecos de ventana de roble con sus marcos y cristales y una puerta de entrada de habitación de roble con su marco.

El acto terminó a las siete y media. Asistió numeroso público y muy distinguido.

Mitin aplazado Los republicanos han aplazado el mitin que habían preparado para mañana.

Concierto En la plaza de toros se ha reunido hoy bastante público para oír el concierto de las bandas de Toulouse, Lisboa y Madrid.

Concurso hípico Apesar del mal tiempo se ha celebrado hoy una prueba del concurso hípico, que se vió muy concurrido.

El Episcopado y el Gobierno Los periódicos católicos de Madrid publican el documento que los Prelados de toda España dirigieron al Gobierno abogando en favor de las Ordenes religiosas.

Ecos carlistas "El Correo Español" da la noticia de que el señor Mella ha cesado en el cargo de secretario de D. Jaime por prescripción facultativa.

De Buenos Aires El banquete de las delegaciones militares ha resultado espléndido.

BOLSA DE MADRID Cotización oficial comparada Día 27 Dia 28

Deuda perpetua 4 por 100 int. 86'80 85'55

Idem id. fin de mes 88'00 88'00

Idem fin próximo 00'00 00'00

Deuda amortizable 5 por 100. 101'60 101'40

Amortizable nuevo 94'30 94'20

Acciones del Banco de España 462'00 45'00

Id. de la C. A. de Tabacos 380'50 380'50

Azucareras preferentes 82'00 78'75

Id. ordinarias 24'00 24'00

Obligaciones 87'25 87'00

Cambios sobre Paris (tanto por ciento) 6'95 6'85

Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina) 27'09 27'63

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

"CELTIBERIA," Sociedad anónima de seguros a prima fija contra el riesgo de incendio, Regional-Navarro-Aragonesa, domiciliada en Zaragoza Capital social: 2.000.000 ptas. Consejo de Administración

Baños de Arnedillo Aguas termales clorurado sódicas sulfatadas bromurales con litio y rubidio notablemente radiactivas. Temperatura constante 52° 50c.

Nuevo modelo para 1910 SEGADORAS M.º CORMICK Servicio esmerado de montadores. Agentes y piezas de recambio en todas partes.

Player-Piano Piano y Pianola en un solo mueble. CASA DE E. LUNA, Pamplona 3-1

Cocinas Económicas Los mejores sistemas y más modernos en el Almacén de hierros de F. ARIZTI YABEN, Paseo de Sarasate, 26 15-1 (a)

Euskal-Jai A las tres y media de la tarde. Ucia y Perochena (azules) Olaizola y José Murillo (rojos)

Junta Municipal DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA Esta Junta ha acordado admitir proposiciones para la ocupación de casetas y terrenos en las próximas ferias de San Fermín.

Agua del batueco DE BARANAIN Desde el día 24 del actual quedará abierta al público la venta del agua en el kiosko de la Taconera a los precios de costumbre.

Venta de casa Se admiten proposiciones para la compra de una casa de moderna y sólida construcción, situada en buen punto de esta población.



D. Fermin Guerrero EN PAMPLONA Médico especialista, Director del Centro Clínico de Organoterapia de Madrid.

Venta de casas EN PAMPLONA Se venden: una en la calle de San Nicolás, otra en la calle Curia y otra con fachadas a las calles Nueva y de Teófilos.

Traspaso Por no poder atenderla su dueño, se traspasa una tienda muy aporroquiada en esta capital.

Hay de venta seis huecos de ventana de roble con sus marcos y cristales y una puerta de entrada de habitación de roble con su marco.

Traspaso Por no poder atenderla su dueño, se traspasa una tienda muy aporroquiada en esta capital.

Hay de venta seis huecos de ventana de roble con sus marcos y cristales y una puerta de entrada de habitación de roble con su marco.

Traspaso Por no poder atenderla su dueño, se traspasa una tienda muy aporroquiada en esta capital.

# Anuncios recomendados

## Subasta de obras

**EN MARCILLA**  
 Previa la debida autorización se sacan a pública subasta las obras de nuevos locales para escuelas públicas, bajo los planos y demás condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento. Las proposiciones en pliego cerrado se admitirán hasta las diez de la mañana del día diez de Junio próximo, puesto que a las once de dicho día se reunirá la Comisión para la apertura de los pliegos que se presenten.  
 Para conocimiento de los licitadores se advierte que, el presupuesto total de las obras asciende a 11750 pesetas y 73 céntimos y que es condición precisa acompañar a la proposición el resguardo de haber hecho entrega en la Depositaria de este Ayuntamiento del 10 por 100 de dicha cantidad, sin cuyo requisito no será admitida.  
 Marcilla 25 de Mayo de 1910.—El Alcalde, Luis Pérez. 4-2

## Oscos

Este Concejo saca a pública subasta la leña tirada necesaria para elaborar 2.011 cargas de carbón, divididas en cuatro lotes.  
 Dicha subasta tendrá lugar el día 29 del corriente mes y hora de las doce de la mañana en la Sala Concejo del mismo.  
 Oscos 20 de Mayo de 1910.—El alcalde, Saturnino Ulzurrun. 3-3

## Subasta de pieles

**SEROS Y LANA EN LUMBIER**  
 Esta Junta hace saber: Que a las once horas del día 1.º de Junio próximo y en la Casa Consistorial celebrará la subasta de las pieles, sebos y lanas que resulten del ganado del ramo de carnicería durante un año bajo el tipo y condiciones que se leerán en el acto de las mismas.  
 Lumbier 25 de Mayo de 1910.—El Presidente, Roman Labairu. 26 29 30 3-2

## Ferías en Lumbier

Las antiguas y renombradas ferias de esta villa se celebrarán como en años anteriores, durante los días 31 de Mayo, 1 y 2 de Junio del año actual, dándose los pastos de costumbre.  
 Lumbier 20 de Mayo de 1910.—El alcalde, Clemente Maiteón. 22 24 25 28 29 5-5

## Venta de bueyes

Hoy 26 llegarán varias parejas superiores al barrio de la Magdalena (Pamplona) donde pararán tres días.—Rufino Itoiz. 3-3

## Coche

Se vende uno propio para enfermo. Se encuentra en muy buen uso y es muy bueno.  
 En la calle de la Ciudadela núm. 3, tienda darán razón. 9-8 (a)

## Venta de bueyes

El día 27 llegan quince parejas muy superiores de todos tamaños del conocido tratante asturiano Eutiquio de la Fuente, y estarán los días 28 y 29 en la venta de las Tablas para el que desee comprarlos y después irán para Lumbier. No comprar sin ver antes estas parejas.  
 3-3

## Soto

En Rincón de Soto (Rioja) se vende uno de sesenta y seis hectáreas de cabida, poblado en casi su totalidad de árboles maderables, con dos hornos de cocer ladrillos, hermoso estable para ganado vacuno, buena casa para el guarda y muy próximo al pueblo.  
 Informarán don Felix Abad, en Tudela (Navarra) y don Martín Llorente, en Rincón de Soto. 5-4 p

## Los trillos

mecánicos Teré verdaderos de discos acero fueron la nota saliente del concurso de pruebas de trillos verificado en Palencia en Septiembre último, obteniendo la más alta recompensa. Pedir catálogos ilustrados a su autor y constructor Fernando Teré, Biurrun-Campañas (Navarra). mt s. -22

## Se necesita

un aprendiz de bastero ó guarnicionero que lleve un año ó más de oficio y desee aprender los dos oficios.  
 Dirigirse a don Nicanor Leache en Sangüesa (Navarra). 8-6

## Se desea un socio

de veinte á veinticinco mil pesetas de capital para dar desarrollo á una industria. Informarán en esta Administración. 31-20

## La piel y la sangre

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación

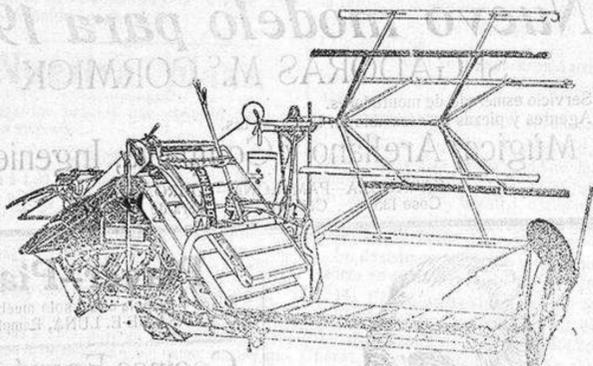


Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELET, Farmacéutico y Químico de Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso.  
**Ezemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarináceos, sycosis de la barba, comenzenes, llagas, varicosas, ezemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.**  
 Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días se encuentra trasformada y purificada.  
 Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.  
 El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de tres años hasta 16).  
 Acaba el Sr. RICHELET, de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
 Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, á todas las personas que lo pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor  
**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)**  
 Depósito General.—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián.  
 Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentin Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

## Segadoras "New Ideal Deering,"

Sucursal en Tafalla



Sucursal en Tafalla

Por su mecanismo, sencillo manejo, solidez y mayor ligereza de tracción, esta ingeniosa segadora (lo mismo la atadora que la agavilladora) es la más perfecta y práctica de cuantas se conocen.—Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos.)  
 Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.  
**Alberto Ahles y C.ª—Sucursal de Tafalla**  
 CADARSO, 14 (FRENTE A LA ESTACION.)

## Relojería de Martínez

Calle Mayor, 38, Sangüesa (Navarra)  
 Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Compuertas.  
 Depósito de la plata Meneses.

## Boletín Religioso

SANTORAL

Día 29 Domingo.—San Maximino obispo.—Fue Maximino hijo de padres nobles y virtuosos. Sus virtudes, talento, ciencia y otras bellas cualidades que le adornaron, le hicieron acreedor á ocupar la silla Episcopal de Tréveris, y esta dignidad solo sirvió para dar más perfección á su mérito. Desplegó tanto celo por el bien de sus diócesanos, que se le cita, no sin motivo como modelo perfecto de obispos. Cuando San Atanaso fué desterrado por los arrianos, le hospedó en su casa y le obsequió con toda la atención que merecía el digno prelado. Después de haber obtenido muchos triunfos sobre la herejía y trabajado sin descanso por la iglesia, murió el 29 de Mayo del año 378.

Día 30 Lunes.—San Fernando III, Rey de España.—Este glorioso Príncipe heredó todas las virtudes de su piadosa madre la Reina doña Berenguela, y cuando apenas contaba diez y ocho años subió al trono, con ejemplar piedad puso á los pies del Señor la corona. Se dedicó el santo Rey á procurar la felicidad de su reino, dando muestras de sabiduría; pero más grandes las dió todavía de humildad y de su gran religión, cuando acometido de la última enfermedad, se posó en el suelo, tomó en las manos un crucifijo y con los más vivos actos de dolor arrepentimiento entregó aquella alma en manos de su Criador el Jueves 30 de Mayo de 1252.

CULTOS

Oficio de la Dominica de infraoctava de Corpus con rito semidoble y color blanco.

En la Catedral.—A las 8 exposición, horas menores y misa. A las 10 misa solemne con sermón por el Sr. Magistral.  
 A las 3 y media vísperas, completas y rosario. A las 6 maitines y laudes, reserva y rosario de los esclavos.  
 En San Agustín.—A las 8 novena al Corazón de Jesús.  
 En las Salesas.—A las 9 se expondrá hasta las 12 y 3 cuartos en que se reservará. A las 3 se volverá á exponer hasta las 7 y media y novena al Corazón de Jesús con sermón por el P. Cornejo, redentorista.  
 En Recoletas.—A las 9 exposición y novena al Corazón de Jesús. A las 6 de la tarde se volverá á exponer y á las 7 y media reserva y novena.  
 En los Escolapios.—A las 6 de la tarde ejercicio de las flores con sermón por el P. Lázaro.  
 En los Corazonistas.—A las 6 de la tarde exposición, cantos al Corazón de María y sermón por el P. Zala.  
 En Capuchinos.—A las 4 de la tarde ejercicio de los Siete Domingos á San Antonio con sermón.

PARA MAÑANA

Oficio de la Octava del Corpus con rito semidoble y color blanco.  
 En la Catedral.—A las 8 exposición, misa rezada y prima. A las 10 horas menores y misa. A las 3 y media vísperas, completas y rosario. A las 6 maitines y laudes y rosario de los esclavos.  
 En San Agustín, Salesas y Recoletas.—Como ayer.

Servicio parroquial de enfermos  
 San Saturnino.—Mayor 1-2.º

## SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

**Linea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 de Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 de Julio, 20 de Agosto 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 25 de Enero, 22 de Febrero, 22 de Marzo, 19 de Abril, 17 de Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
**Linea de Cuba Méjico.**—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia.  
**Linea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova.  
**Linea de Venezuela Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón y Colón. De donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracalbo y Coro con trasbordo en Curacao y Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.  
**Linea de Buenos-Aires.**—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.  
**Linea de Canarias.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.  
**Linea de Fernando-Póo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escalas en las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.  
**Linea de Tanger.**—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.  
**Salidas de Tanger.**—Martes, jueves y sábados para Cádiz.  
**AVISOS IMPORTANTES.**  
 Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O.ª del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.  
 Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución, núm. 12 Pamplona.

**CHOCOLATE DE LA TRAPA**  
 FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses —VULGO— TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS.  
 Paquetes de Pasillas Pesetas  
 1.ª marca: Chocolates de la Trapa... 400 gramos. 14 16 y 24 1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50.  
 2.ª marca: Chocolate de familia..... 460 14 y 16 1,50, 1,75, 2 y 2,50  
 3.ª marca: Chocolate económico..... 350 16 1 y 1,25  
 Elaborado según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos. -47

San Lorenzo.—Recoletas 51-1.º  
 San Nicolás.—San Nicolás 35-2.º  
 San Juan Bautista.—Dormitoria 2-2.º  
 San Agustín.—Calderería 1-1.º

ESTAFETA LOCAL  
 REGISTRO CIVIL  
 En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
 Nacimientos.—Varones, 0. Hembras, 0.  
 Defunciones.—Ninguna.  
 Matrimonios.—Fileto Gallego, de Azagra, con Teófila Alfaro, de Carcastillo.

MERCADO DE CEREALES  
 28 13 litros equivalente al rovo. Doble decalitro

	Pesetas	Pesetas
Trigo	6,20	4,47
Avena	3,25	2,31
Garbanos	4,75	2,65
Habas duras	4,75	3,15
Habas anchas	5,00	3,52
Bazas	5,00	3,52
Maiz	4,50	3,15
Aiscol	4,25	3,00
Girón	4,25	3,00
Albora	4,00	2,50
Eranda	0,00	0,00

EL TIEMPO  
 Temperatura máxima de anteayer 18,0  
 Id. mínima de ayer 9,0  
 Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros, 743,2  
 Espacio recorrido por el viento en dichas 54 horas en kilómetros 70

## PASATIEMPOS

CANTAR

No me digas á qué miro  
 si en tus ojos me contemplo,  
 ¡es que busco en sus miradas  
 lo que no existe en tu pecho!

HUMORADA

Si es verdad que hay mujeres trabajadoras  
 tú eres una, alma mía; pues en diez horas  
 has logrado que observe lo que adelantas  
 y además lo que harías... en otras tantas.

ROMEDOBAL.

Buzón

«Cyranos».—De tristeza me he llenado la infame nueva que me comunicas, porque ya sabes como aprecio yo á quienes igual que tú se hacen de querer por su compañerismo excelente.  
 Se publicará tu rombo, sin dejar de agradecerle la dedicación, y por hoy sólo deseo que pronto vuelvas á escribirme participándome lo contrario de lo que ahora me dices.  
 ¡Salud!

«Elex».—Pues... ¡ete ahí los hombres con gracia por arrobos y capaces de pegársela al mismo cometa de Halley, á falta de otro astro más guasón!

## El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:  
 En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.  
 En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García.  
 En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.  
 En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.  
 En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.  
 En Zaragoza: Kiosco de don Antonio García, Plaza de la Constitución.  
 En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.  
 En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de inscripciones.

## Agencia de Publicidad

JOSE STORR  
 Hijo y sucesor de Ricardo Storr  
 Propietario  
 EMILIO COLOMINA  
 La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.  
 Oficinas: Desengaño, 9 al 13.  
 Pídanse tarifas, que se envían gratis.

## Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux  
 Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

## Una señora

Ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, estomago y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago, asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir á Carmen G. P. Garcia, Aribau, 24, Barcelona.

## Compositor y profesor

DE ACORDEÓN  
 Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, armonios y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.

## Banco Vitalicio

Sociedad anónima de Seguros sobre la vida á prima fija  
 Capital social Ptas. 15.000.000,00  
 Capital desembolsado 3.750.090,00  
 Reservas en 31 de Diciembre de 1908 com- 26.085.296,77  
 prendidos los reaseguros.  
**JUNTA DE GOBIERNO**  
 Presidente  
 Excmo. Sr. Marqués de Comillas.  
 Para explicación detallada de diversas combinaciones de Seguro  
 Sebastian Gastarena  
 Delegado en Navarra, Plaza del Castillo, 3º, primer piso, Pamplona.  
 Autorizado por la Comisaría general é Inspección de seguros, el 4 de Agosto de 1909. -43

Usted me ha hecho de reír una atrocidad, pero no ha logrado convencerme de que su charada sea original, y no dudando de ello, le mando al cesto más pronto que á la carrera.  
 «Coco III».—También la suya me dá algo que pensar, aunque no con tanta duda, y no queriendo con usted ser desconfiado por muchas razones que le favorecen, queda admitida.  
 «Car-k-mar».—He aquí otro gachó que igualmente me ha hecho la mar de gracia con un verso referente á un servidor.  
 El castigo que piensa darme, caso de que no le admita la charada, me lo puede imponer cuando quiera, porque no se me ha pasado ni aún por la imaginación publicar su charada mientras no venga escrita con más curiosidad.  
 ¡A la basural!  
 «Un alicionado».—Muy bien las charadas, que he colocado en turno; no así las tarjetas que me parecen demasiado sencillas, optando por romperlas.  
 «Esmeraldas».—Se insertará su logogrifo, y muchas gracias por mi parte de la idea que me toca en la dedicación.  
 «Uno que realizó el viaje de novios á pie», de Tafalla.—Cuando acababa de escribir estas cuartillas, he recibido sus dos cartas.  
 Un millón de gracias expresivas por haber cumplido mi encargo, y en pago publicaré su triángulo, que por otra parte está bien hecho.  
 Y hasta algunas semanas de hacer buzón me he despedido, ¡que menudas tarjetitas por ustedes he sufrido!  
 PRIMO DEL TON.  
 Esos extra-  
 cionales.